

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 65 (1968)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Pour raison d'âge et santé, vendrai la plus grande partie de mon rucher DB. (pastorales et autres) au choix ou totalité avec tout le matériel, extracteur, ruchettes d'élevage, etc. Fortes colonies, pure race caucasienne. Quelques nucléi 1967, la plupart sur cadres neufs. Dès mai, disposerai de nucléi avec reines 1968.

S'adresser à **F. Stöckli**, Mayennets 10, 1950 Sion.

Pour unification de matériel, à vendre, 1 maturateur de 150 kg. et, dès la visite de l'inspecteur, ruches DB, si possible occupées, 4 de 8 c., 4 de 10 c. et 5 de 12 c. système Bassin, évent. pépinière 5 entrées et 19 c.

S'adresser à **Jean Dorier**, 33 av. de Morges, Lausanne, tél. (021) 24 77 09.

A vendre **2000 m. de terrain** avec 30 ruches peuplées DB et cabane dans les bois de Jussy.

S'adresser à **Jean Senn-Cecchini**, 69, av. de Bel-Air, 1225 Chêne-Bourg, Genève.  
Tél. (022) 35 94 73.

**Reines de choix 1967.** Nous offrons reines fécondées dès avril, provenant des meilleures souches. Prix : Fr. 30.— + port. Cage d'introduction comprise.

S'adresser à **J.-P. Crétenat**, chemin des Pins, 2108 Couvet et à **E. Jeanrichard**, 2113 Boveresse. Tél. (038) 9 16 48.

A vendre plusieurs **nucléi** sur 4 cadres de couvain et un cadre de nourriture, bien peuplés, pour le prix de Fr. 100.— le nucléus. Frais de port en sus.

S'adresser à **Clément Sermier**, chemin du Vieux-Canal 19, Sion. Tél. 2 47 34.

A vendre **5 ruches doubles** Bürki-Jecker, peuplées de belles colonies. Ruches en parfait état.

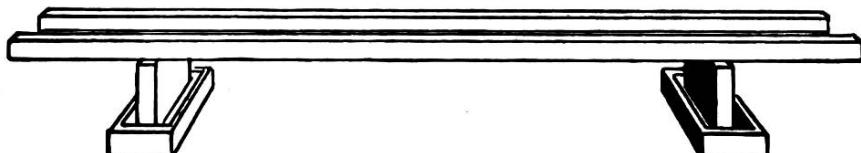
S'adresser à **Gustave Duruz**, apiculteur, 1382 Ependes VD. Tél. (024) 3 62 59.

A vendre, **pavillon démontable**, Bürki-Jecker de 42 ruches dont 40 peuplées, 20 ruchettes d'élevage et tout le matériel.

S'adresser à **B. Seydoux**, route du Simplon 50 B, Monthey. Tel. (025) 4 39 82.

Je cherche à acheter pépinière d'élevage Perret Maisonneuve.  
Téléphoner le soir au No (026) 8 81 74.

#### Supports de ruches (en ciment) modèle « Cornaz, Allaman »



avec auget pour protection contre les fourmis et abreuvoirs pour les abeilles.  
Poutrelles de 300 cm.

**PRIX :** supports de ruches, Fr. 12.50 pièce. Poutrelles 300 cm. de longueur Fr. 17.50 pièce.  
(sous réserve d'une modification éventuelle)  
Départ gare Allaman.

**L. CORNAZ & FILS, 1165 Allaman (VD)**

**Téléphone (021) 76 33 22**



## Apiculteurs!

Vous qui rêvez  
d'une ruche simple,  
pratique et robuste,

demandez la

### ruche pastorale

D.B. ou D.T.

Expérimentée depuis de nombreuses années. Etudiée et adaptée spécialement pour le transport. Très maniable, idéale pour la plaine et la montagne.

#### Grands stocks de :

Ruches D.B. et D.T., montées et non montées.

Ruches pastorales D.B. et D.T., montées et non montées.

Ruches « Populaire » D.B. et D.T., montées.

Toutes pièces détachées en bois et en fer pour ruches.

Peinture, carbolinéum, tôle d'aluminium toutes dimensions.

### COMPLÉMENT DE POLLEN « API-SOYA » CIRE GAUFRÉE RITNER — GAUFRAGE A FAÇON

## ETS RITHNER FRÈRES - Chili 29 - 1870 MONTHEY (VS)

Fabrique de ruches et fournitures générales pour l'apiculture — Téléphone (025) 4 21 54

A vendre 1 rucher démontable avec 40 ruches Ritter, laboratoire, matériel d'exploitation complet, mais sans extracteur. Un tiers des ruches n'ayant jamais contenu d'abeilles est à l'état de neuf. Construction 1960. Serait évent. transformable en maison de week-end. En bloc avec 50 % de rabais sur prix de revient. Event. vente au détail. Act. 10 ruches peuplées.

S'adresser à Henri Hayoz, 1637 Charmey. Tél. (029) 3 29 71.



#### Les abeilles ne piquent plus

Vareuse « Hermetic », ensemble couvrant tête, nuque, bras, mains et corps jusqu'à la ceinture (voile grillage de verre ; élastique à la taille).  
**Nouveaux gants spéciaux en cuir extrasouple et lavable.**

Prix : Fr. suisses 23.50  
port inclus

Supplément pour pantalon serré à la taille et aux chevilles, complétant parfaitement l'ensemble « Hermetic »

Fr. 7.50 port compris

Retour accepté dans les 8 jours en cas de non-convenance.

J. OLLAGNON  
42 - ST-PAUL-EN-CORNILLON  
FRANCE  
CCP No 12-14107 GENÈVE



Pour un bon  
imprimé:

Corbaz S.A.  
Montreux

Vous laissez perdre chaque année de nombreux essaims, nucléi ou colonies par manque de nourriture. Prévenez toute surprise désagréable en ayant toujours sous la main une réserve de bon CANDI AU MIEL toujours prête à l'usage.

## Candi mellifère

Notre candi est livrable sur :

Cadres de corps DB et DT	env. 4,300 kg., cadre compris
Cadres de hausse DB et DT	» 2,200 kg. »
1/2 cadres d'élevage DB et DT	» 1,700 kg. »
Cadres suisses, corps (Burki)	» 3,500 kg. »
Cadres suisses, hausse	» 1,500 kg. »
En blocs ronds, diam. 7 cm, haut. 7 cm	» 0,400 kg. »
En plaques d'environ 21 × 16 × 2 cm	» 1 kg. »
En plaques spéciales de 15 mm d'épaisseur pour nourrissement sur porte-rayons	» 0,700 kg. »

Les cadres peuvent servir par la suite pour y monter la cire gaufrée.

Prix :	Kg.	1	20	50	100
	Fr.	3.—	2.80	2.60	2.40

## ETS RITHNER FRÈRES - Chili 29 - 1870 MONTHEY (VS)

Fabrique de ruches et fournitures générales pour l'apiculture — Téléphone (025) 4 21 54

### CANDI MELLIFÈRE BAILLOD

#### Un merveilleux développement printanier

Apiculteurs ! Faites confiance au produit simple et naturel qui a fait ses preuves depuis plus de trente ans.

Nourrissement stimulant par excellence, fabriqué avec pur sucre de canne et miel du Jura. Faites un essai, vous en serez enchantés. Nombreuses références. Prix par kg, francs 3.10. Blocs ronds 8-9-3 cm, plaques 28-10-2 cm ou en cadres D.B. 3 kg 1/2 Suisse c. 2 kg 1/2 environ ou en cadres de hausses. Très pratique en toute saison. Envoi contre remboursement. Franco de port gare destinataire à partir de 20 kg.

**TH. BAILLOD, apicul. Grandes-Crosettes 15, 2308 La Chaux-de-Fonds**

Tél. (039) 2 20 43

Durant toute l'année, vous pouvez nous envoyer votre vieille cire (vieux rayons, opercules, cires fondues) soit pour :

1. **TRANSFORMATION EN CIRE GAUFRÉE**, de sorte que vous n'aurez que le prix du travail à payer. (Ne pas oublier d'indiquer le système.)
2. **EN ÉCHANGE DE MARCHANDISES**, c'est-à-dire que nous vous achetons votre vieille cire et vous recevez en contre-valeur, selon votre désir, soit du matériel apicole, soit des cires gaufrées pour lesquelles vous n'aurez pas de frais de fonte.
3. **POUR LA VENTE AU PRIX DU JOUR**. Nous sommes acheteurs de toutes cires d'abeilles saines dont la valeur vous sera versée par mandat postal.

**ÉTABLISSEMENT RITHNER - 1870 CHILI-MONTHEY - Tél. (025) 4 21 54**

# **Manufacture de ruches**

## **Max Menthon**

**36 et 38, rue du Commerce**

**74 - THONON-LES-BAINS - (Haute Savoie)**

livre ses ruches non montées pour en faciliter le transport,  
et montées

Prix exportation :

Ruche Dadant Blatt past. 10 cad. non mont.	Fr.fr. 30.—
Ruche Dadant Blatt past. 10 cad. montée	Fr.fr. 36.70
Ruche Dadant Blatt toit chalet 10 cad. non montée	Fr.fr. 35.60
Ruche Dadant Blatt toit chalet 10 cad. montée	Fr.fr. 43.40

Tarif et catalogue sur simple demande

Grand succès en 1967 !

Essayez vous aussi cette année

## **la nouvelle ruche populaire DB ou DT N° 0**

Construction et aspect pareils à la ruche pastorale N° 5, mais un peu moins « fignolée », pour en faire un modèle très avantageux. Robuste, pratique, précise dans ses dimensions, elle convient donc très bien pour le transport.

**Livrée montée avec 1 CORPS et 1 partition, 1 hausse à emboîtement système Pastorale, 1 planche couvre-cadre en pavatex mou, 1 chapeau système Pastorale, couvert, alum.**

**PRIX :** Ruche sans cadres, Fr. 120.—. Avec cadres, Fr. 138.—. Avec cire gaufrée, Fr. 174.—.

**RABAIS:** par 5 p. Fr. 5.— ; par ruche, 10 p. Fr. 8.— ; 20 p. Fr. 10.—. (Cette ruche est livrée sans nourrisseur, le choix étant laissé à l'apiculteur d'utiliser soit le candi ou les nourrisseurs N° 30, 30a, 37a ou autres modèles.)

**ETS RITHNER FRÈRES - Chili 29 - 1870 MONTHEY (VS)**

Fabrique de ruches et fournitures générales pour l'apiculture — Téléphone (025) 4 21 54